

TÉRMINOS Y CONDICIONES DE ORDEN DE COMPRA	PURCHASING TERMS AND CONDITIONS
<p>1. ACUERDO. Esta orden, junto con el correspondiente contrato de compra, suministro, servicios o de cualquier otro tipo, celebrado por escrito por ambas partes, en su caso, (el "Contrato"), constituye el acuerdo íntegro entre Nucor-JFE Steel Mexico, S. de R.L. de C.V. o su subsidiaria nombrada en la Orden de Compra (en lo sucesivo, "Nucor-JFE") y el Vendedor. Si el Vendedor emite su propia versión de un reconocimiento de esta Orden, la misma se considerará como la aceptación incondicional de esta Orden, y cualesquier términos y condiciones diferentes o adicionales contenidos en dicha aceptación en este acto son objetados por Nucor-JFE y de ningún modo se incorporan al acuerdo entre las partes, salvo por acuerdo expreso y por escrito por Nucor-JFE. El inicio de actividades y/o de suministro por parte del Vendedor bajo la presente con el consentimiento de Nucor-JFE en todo caso se considerará como la aceptación incondicional de los Términos y Condiciones aquí contenidos, así como la falta de objeción por el Vendedor a la misma dentro de los 5 (cinco) días naturales siguientes a su entrega. Sin perjuicio de disposición alguna en contrario en la presente, Nucor-JFE podrá cancelar todo o parte de esta Orden, en cualquier momento previo a que el Vendedor tenga conocimiento de la aceptación de Nucor-JFE.</p>	<p>1. AGREEMENT. This order, together with the corresponding purchase, supply, services or any other type of agreement, executed in writing by both parties, if applicable (the "Agreement"), constitutes the entire agreement between Nucor-JFE Steel Mexico, S. de R.L. de C.V. or its subsidiary named in the Purchase Order (hereinafter, "Nucor-JFE") and Seller. If Seller issues its own version of an order acknowledgment, it will be considered as the unconditional acceptance of this Order, and any different or additional terms and conditions contained in said acceptance are hereby objected by Nucor-JFE and in no way are such incorporated into the agreement between the parties, except by express written agreement by Nucor-JFE. The commencement of activities and/or supply by Seller under this Purchase Order with the consent of Nucor-JFE in any case shall be considered as the unconditional acceptance of the Terms and Conditions contained herein, as well as the lack of objection by Seller to the same within 5 (five) calendar days following its delivery. Notwithstanding any provision to the contrary herein, Nucor-JFE may cancel all or part of this Order, at any time before Seller becomes aware of Nucor-JFE's acceptance.</p>
<p>2. ENTREGA. Salvo acuerdo en contrario contenido en la presente, la entrega de productos será DAP (Incoterms 2020) en las instalaciones de Nucor-JFE. El título y riesgo de pérdida se transmiten contra dicha entrega. El Vendedor acuerda en entregar productos en las cantidades, en el tiempo, y de acuerdo con las especificaciones establecidas en la presente. El tiempo de entrega es crítico con respecto a la entrega de productos y/o finalización de servicios. Cualquier incumplimiento de lo anterior dará a Nucor-JFE derecho de, sin perjuicio de y adicionalmente a otros derechos y/o remedios, cancelar la Orden de Compra, libre de toda responsabilidad frente al Vendedor. Nucor-JFE se reserva el derecho de rechazar cualesquier entregas hechas con anterioridad a la fecha y hora acordada salvo que el Vendedor obtenga autorización de Nucor-JFE previa y por escrito. La aceptación de Nucor-JFE de cualesquier productos antes o después del tiempo acordado no constituirá una renuncia de Nucor-JFE a cancelar con respecto a entregas futuras. El Vendedor no podrá segregar la entrega de los bienes en múltiples embarques o la prestación de servicios en múltiples instancias sin la previa autorización de Nucor-JFE.</p>	<p>2. DELIVERY. Unless otherwise agreed herein, the delivery of products will be DAP (Incoterms 2020) at Nucor-JFE's facilities. Title and risk of loss are transmitted against said delivery. Seller agrees to deliver products in the right quantities, on time, and in accordance with the specifications set forth herein. Time is of the essence with respect to product delivery and/or service completion. Any breach of the foregoing will give Nucor-JFE the right to, notwithstanding and in addition to other rights and/or remedies, cancel the Purchase Order, free of any and all liability before Seller. Nucor-JFE reserves the right to reject any deliveries made prior to the agreed date and time unless Seller obtains prior written authorization from Nucor-JFE. Nucor-JFE's acceptance of any products before or after the agreed time will not constitute a waiver of Nucor-JFE to cancel with respect to future deliveries. Seller may not segregate the delivery of the goods in multiple shipments or the provision of services in multiple instances without the prior authorization by Nucor-JFE.</p>
<p>3. PRECIO. Sustituciones o cambios al precio establecido en la presente deben contar con la aprobación expresa y por escrito de Nucor-JFE previa entrega y/o prestación de servicios. Si esta Orden de Compra no contiene precio, entonces el precio será el más bajo de la más reciente propuesta o cotización, o el precio a valor mercado actual. Esta Orden de Compra no es sujeta a sobrecargos, extras o cualesquier otros cargos adicionales no específicamente contemplados en la presente. Cualquier periodo de descuento comenzará con la recepción/finalización o la fecha de recepción de factura, lo que ocurra después. A menos que se establezca expresamente lo contrario en la Orden de Compra, y en la medida en que sea aplicable considerando el Incoterm a emplearse, los precios incluyen derechos y gastos aduanales, aranceles y todos los impuestos federales, estatales, municipales y locales (incluyendo todos los impuestos de importación, impuestos sobre consumo y ventas y cualquier otro derecho o contribución) aplicables a la manufactura, venta o prestación de los bienes o servicios, según corresponda. El Vendedor garantiza que los precios de los bienes y servicios no son ni serán menos favorables para el Comprador que los precios actualmente provistos a cualquier otro cliente del Vendedor para bienes o servicios iguales o substancialmente similares en cantidades y requisitos de entregas iguales o substancialmente similares.</p>	<p>3. PRICE. Substitutions or changes to the price established herein must have the express written approval of Nucor-JFE prior to delivery and/or rendering of services. If this Purchase Order does not contain a price, then the price will be the lowest of the most recent proposal or quote, or the current market value price. This Purchase Order is not subject to surcharges, extras or any other additional charges not specifically contemplated herein. Any discount period will begin with receipt/completion or invoice receipt date, whichever is later. Unless expressly stated otherwise in the Purchase Order, and to the extent applicable considering the Incoterm to be used, the prices include customs duties and expenses, tariffs and all federal, state, municipal and local taxes (including all import taxes, consumption and sales taxes and any other right or contribution) applicable to the manufacture, sale or provision of the goods or services, as applicable. Seller warrants that the prices of the goods and services are not and will not be less favorable to the Buyer than the prices currently provided to any other customer of Seller for the same or substantially similar goods or services in equal or substantially similar quantities and delivery requirements.</p>
<p>4. GARANTÍAS. El Vendedor garantiza que todos los productos y/o servicios (i) cumplirán con las especificaciones establecidas en esta Orden de Compra; (ii) serán de la calidad, cantidad, dimensiones y descripción especificadas en esta Orden de Compra; (iii) serán adecuadas para los usos particulares de Nucor-JFE; y (iv) estarán libres de todo defecto material, de diseño y/o de mano de obra, incluyendo vicios ocultos. Las anteriores garantías deberán sobrevivir cualquier inspección, recibo y/o pago, y no deberán considerarse como exclusivas. Adicionalmente a cualesquier otros derechos y/o remedios, en caso de que el Vendedor proporcione a Nucor-JFE productos o servicios no a su conformidad, el Vendedor deberá, a opción de Nucor-JFE, reparar o reemplazar dicha inconformidad, o acreditar o reembolsar a Nucor-JFE en una cantidad igual a la pagada por tal motivo, o bien, Nucor-JFE podrá conservar los productos o servicios inconformes y realizar un ajuste de precio proporcional. Adicionalmente, el Vendedor deberá reembolsar a Nucor-JFE por todas y cualesquier pérdidas, costos, daños y/o perjuicios en lo que ésta haya incurrido como resultado o derivado del Vendedor proporcionando dichos productos o servicios no a conformidad de Nucor-JFE, incluyendo cualesquier daños incidentales y consecuenciales incurridos por Nucor-JFE relacionado con lo mismo (incluyendo honorarios razonables de abogados).</p>	<p>4. GUARANTEES. Seller guarantees that all products and/or services (i) will comply with the specifications established in this Purchase Order; (ii) they will be of the quality, quantity, dimensions and description specified in this Purchase Order; (iii) they will be suitable for the particular uses of Nucor-JFE; and (iv) they will be free of all material, design and / or workmanship defects, including hidden defects. The above guarantees must survive any inspection, receipt and/or payment, and should not be considered exclusive. In addition to any other rights and/or remedies, in the event that Seller provides Nucor-JFE with products or services not to the latter's conformity, Seller shall, at Nucor-JFE's option, repair or replace said nonconformity, or credit or refund Nucor-JFE in an amount equal to that paid for such reason, or, Nucor-JFE may keep the non-conforming products or services and make a proportional price adjustment. Additionally, Seller shall reimburse Nucor-JFE for any and all losses, costs and/or damages that it may have incurred in as a result of or derived from Seller providing such products or services not to Nucor-JFE's satisfaction, including any incidental and consequential damages incurred by Nucor-JFE related thereto (including reasonable attorney fees).</p>
<p>5. INSPECCIONES Y PRUEBAS. Nucor-JFE podrá llevar a cabo inspecciones y pruebas a los productos y/o servicios en cualquier momento y en cualquier lugar designado por Nucor-JFE. Ninguna inspección o aprobación por Nucor-JFE liberará al Vendedor de responsabilidad alguna por errores, omisiones o inconformidades en productos y/o servicios entregados o prestados bajo la presente.</p>	<p>5. INSPECTIONS AND TESTS. Nucor-JFE may carry out inspections and tests on products and/or services at any time and at any place designated by Nucor-JFE. No inspection or approval by Nucor-JFE shall release Seller from any responsibility for errors, omissions or nonconformities in products and/or services delivered or provided hereunder.</p>
<p>6. PROPIEDAD INTELECTUAL. El Vendedor garantiza que los productos y/o servicios proporcionados a Nucor-JFE bajo la presente Orden de Compra, y el uso que Nucor-JFE dé a los mismos, será libre de y no constituirá transgresión o apropiación ilícita alguna de patente, derecho de autor, marca registrada, secreto industrial o cualquier otro derecho de titularidad o de propiedad industrial o intelectual, nacional o extranjera. El Vendedor deberá indemnizar a Nucor-JFE, y defenderlo y mantenerlo libre, a costo del Vendedor, de y en contra de toda reclamación, demanda y/o procedimiento iniciado contra Nucor-JFE, sus sucesores, cesionarios, clientes y usuarios derivada de cualquier alegación de que los bienes y/o servicios proporcionados por el Vendedor o que el uso que Nucor-JFE les dé, constituyen una transgresión o apropiación ilícita alguna de patente, derecho de autor, marca registrada, secreto industrial o cualquier otro derecho de titularidad o de propiedad industrial o intelectual, nacional o extranjera. El Vendedor, después de obtener el consentimiento expreso y por escrito de Nucor-JFE de cualesquier</p>	<p>6. INTELLECTUAL PROPERTY. Seller guarantees that the products and/or services provided to Nucor-JFE under this Purchase Order, and the use that Nucor-JFE gives to them, will be free of and will not constitute transgression or illegal appropriation of any patent, copyright, registered trademark, industrial secret or any other right of ownership or industrial or intellectual property, national or foreign. Seller shall indemnify Nucor-JFE, and defend and keep Nucor-JFE, at Seller's expense, free from and against any claim, suit and/or procedure initiated against Nucor-JFE, its successors, assigns, clients and users derived from any allegation that the goods and/or services provided by Seller or that the use that Nucor-JFE gives them, constitutes an infringement or illegal appropriation of any patent, copyright, trademark, industrial secret or any other right of ownership or of industrial or intellectual property, national or foreign. Seller, after obtaining the express written consent of Nucor-JFE of any applicable terms, must reconcile any such claim, demand or procedure, with the understanding that said reconciliation shall not result in the imposition</p>

<p>términos aplicables, deberá conciliar cualquier dicha reclamación, demanda o procedimiento, en el entendido de que dicha conciliación no deberá tener como resultado la imposición de obligación o efectos adversos a Nucor-JFE. El Vendedor deberá pagar todos y cualesquier daños, perjuicios, costos y gastos incurridos por Nucor-JFE, sus sucesores, cesionarios, clientes y/o usuarios como resultado de dicha reclamación, demanda o procedimiento, o en relación con la defensa de cualquier demanda o reclamación por motivo de una alegada trasgresión o apropiación ilícita, incluyendo honorarios razonables de abogados de Nucor-JFE.</p>	<p>of obligation or adverse effects to Nucor-JFE. Seller shall pay any and all damages, losses, costs and expenses incurred by Nucor-JFE, its successors, assigns, customers and/or users as a result of said claim, demand or procedure, or in connection with the defense of any suit or claim by reason of an alleged violation or unlawful appropriation, including reasonable Nucor-JFE attorney fees.</p>
<p>7. CAMBIOS. Nucor-JFE puede hacer cambios subsecuentes por escrito en los dibujos, diseños, especificaciones y/o fechas y horas de entregas de bienes y/o finalización de servicios. Con el consentimiento previo y por escrito de Nucor-JFE, si cualesquier dichos cambios (1) materialmente cambian el costo para proporcionar los bienes y/o servicios, el precio establecido en la Orden de Compra deberá ser ajustado en proporción al aumento o disminución, o (2) incrementan o reducen el tiempo requerido para su cumplimiento o entrega bajo la presente, el tiempo de entrega y/o finalización se servicios establecido en la Orden de Compra deberá ser ajustada proporcionalmente.</p>	<p>7. CHANGES. Nucor-JFE may make subsequent written changes to drawings, designs, specifications and/or dates and times of delivery of goods and/or completion of services. With the prior written consent of Nucor-JFE, if any such changes (1) materially change the cost to provide the goods and/or services, the price established in the Purchase Order shall be adjusted in proportion to the increase or decrease, or (2) increase or decrease the time required for compliance or delivery hereunder, the delivery and/or completion time of services established in the Purchase Order shall be adjusted proportionally.</p>
<p>8. DISEÑO, HERRAMIENTAS, ETC. Cualquier diseño, patrón, herramienta, equipo, material, dibujo o equipo de prueba proporcionado por Nucor-JFE al Vendedor en relación con la Orden de Compra en todo momento permanecerá siendo propiedad de Nucor-JFE, a ser devuelta a Nucor-JFE contra su solicitud, y no deberá ser utilizado en la manufactura de producto alguno o para la prestación de servicio alguno para terceras partes. El Vendedor no deberá copiar o duplicar dichos bienes, y el Vendedor acuerda en tratar dichos bienes como información confidencial y propietaria de Nucor-JFE y no deberá de ninguna manera distribuir o publicar información alguna en relación con los mismos sin el consentimiento previo y por escrito de Nucor-JFE. El Vendedor no podrá pignorar, o de cualquier manera gravar, ni transmitir dichos bienes, y el Vendedor evitará que dichos bienes sean gravados o transmitidos mientras éstos estén en su posesión. Durante el tiempo en que el Vendedor esté en posesión de propiedad alguna de Nucor-JFE, el Vendedor será considerado como un asegurador de toda dicha propiedad.</p>	<p>8. DESIGN, TOOLS, ETC. Any design, pattern, tool, equipment, material, drawing, or test equipment provided by Nucor-JFE to Seller in connection with the Purchase Order shall at all times remain property of Nucor-JFE, to be returned to Nucor-JFE upon request, and should not be used in the manufacture of any product or for the provision of any service to third parties. Seller shall not copy or duplicate such property, and Seller agrees to treat such property as confidential and proprietary information of Nucor-JFE and must in no way distribute or publish any information in connection therewith without prior written consent by Nucor-JFE. Seller may not pledge, or in any way encumber or transmit said goods, and Seller shall prevent said goods from being taxed or transferred while they are in its possession. During the time that Seller is in possession of any property of Nucor-JFE, Seller will be considered as an insurer of all such property.</p>
<p>9. EMPAQUE. El Vendedor será responsable del seguro y adecuado empaque de todos y cualesquier bienes. El Vendedor no hará cargo alguno a Nucor-JFE por empacado ni cualquier otro concepto relacionado con lo mismo, salvo que sean considerados como conceptos completamente independientes en la presente. Todo daño a cualesquier bienes no empacados para asegurar su integridad y debida protección será cobrado al Vendedor.</p>	<p>9. PACKING. Seller will be responsible for the insurance and proper packaging of any and all goods. Seller will not charge Nucor-JFE for packaging or any other concept related to it, unless they are considered as completely independent concepts herein. All damage to any goods unpacked to ensure their integrity and due protection will be charged to Seller.</p>
<p>10. CUMPLIMIENTO DE LEYES. El Vendedor declara y garantiza que los bienes y/o servicios han sido, son o serán manufacturados y vendidos, o prestados y completados, en estricto cumplimiento de toda y cualquier legislación y ordenamientos aplicables, sean federales, estatales o locales, incluyendo, sin limitar, leyes y normas oficiales mexicanas. El Vendedor se compromete a indemnizar a Nucor-JFE y mantenerlo libre de todo costo, daño o gasto (incluyendo honorarios razonables de abogados) incurridos por Nucor-JFE, directa o indirectamente, como resultado de cualquier incumplimiento, trasgresión o falsedad en dicha declaración y garantía. Nucor-JFE no aceptará la entrega de material peligroso alguno sin previa revisión de la correspondiente Hoja de Información de Seguridad (Safety Data Sheet) especificando todo su contenido e ingredientes. El Vendedor será responsable de toda sobreestadia y costos de traslado y almacenamiento generados como resultado de la falta de cumplimiento del Vendedor de contar con y proporcionar la Hoja de Información de Seguridad correcta. Toda Hoja de Información de Seguridad deberá ser enviada al Departamento de Compras de Nucor-JFE previo embarque referenciando el número de Orden de Compra. Contra la aceptación de esta Orden de Compra, el Vendedor certifica que los bienes adquiridos son producidos, y cualesquier servicios son prestados, en cumplimiento de y de conformidad con todo requisito de la legislación aplicable, incluyendo normas oficiales mexicanas, así como de la OSHA y cualesquier otras regulaciones aplicables. Contra la solicitud de Nucor-JFE, el Vendedor proporcionará expeditamente al Comprador todos los certificados de origen o de valor agregado y toda la demás información relacionada con los costos y lugares de origen de los bienes o los servicios y los materiales contenidos en los mismos o utilizados en la fabricación de los mismos, según sea solicitado por el Comprador. El Vendedor declara y garantiza su cumplimiento con el Código de Conducta de Proveedores de Nucor-JFE, mismo que se encuentra en <a href="https://nucor-jfe.com">https://nucor-jfe.com</a>.</p>	<p>10. COMPLIANCE WITH LAWS. Seller declares and warrants that the goods and/or services have been, are or will be manufactured and sold, or rendered and completed, in strict compliance with any and all applicable laws and regulations, either federal, state and/or local, including, without limitation, Mexican official laws (<i>Normas Oficiales Mexicanas</i>) and regulations. Seller agrees to indemnify Nucor-JFE and keep such free from all costs, damages or expenses (including reasonable attorney fees) incurred by Nucor-JFE, directly or indirectly, as a result of any breach, violation, or misrepresentation of such statement and warranty. Nucor-JFE will not accept the delivery of any hazardous material without prior review of the corresponding Safety Data Sheet specifying all its content and ingredients. Seller will be responsible for all demurrage and transfer and storage costs generated as a result of Seller's failure to have and provide the correct Safety Information Sheet. Safety Information Sheets must be sent to the Nucor-JFE Purchasing Department prior to shipment referring to the Purchase Order number. Upon acceptance of this Purchase Order, Seller certifies that the acquired goods are produced, and any services are rendered, in compliance and in accordance with all requirements of applicable legislation, including official Mexican standards, as well as OSHA and any other applicable regulations. Upon Nucor-JFE's request, Seller shall promptly provide Nucor-JFE with all certificates of origin or added value and all other information related to the costs and places of origin of the goods or services and the materials contained therein or used in the manufacturing thereof, as requested by Nucor-JFE. Seller declares and guarantees its compliance with the Nucor-JFE Supplier Code of Conduct, which can be found at <a href="https://nucor-jfe.com">https://nucor-jfe.com</a>.</p>
<p>11. INCUMPLIMIENTO, INSOLVENCIA, ETC. Si el Vendedor llegase a incumplir con cualquier disposición o llegase a ser insolvente, o si se promueve el concurso mercantil (o equivalente en su país de origen) del Vendedor, Nucor-JFE se reserva el derecho de cancelar el Contrato y/o toda o cualquier parte de la Orden de Compra que esté incompleta al momento de al momento de dicha cancelación.</p>	<p>11. BREACH, INSOLVENCY, ETC. If Seller should breach any provision or become insolvent, or if files for commercial bankruptcy (or equivalent in its country of origin), Nucor-JFE reserves the right to cancel the Agreement and/or all or any part of the Purchase Order that is incomplete at the time of said cancellation.</p>
<p>12. LEY Y JURISDICCIÓN. Este acuerdo y la Orden de Compra deberán ser regidos por e interpretados de conformidad con la legislación mexicana aplicable, y en caso de controversia, se someterá a los tribunales competentes de los Estados Unidos Mexicanos, por lo que en este acto del Vendedor renuncia a todo fuero al que tenga derecho por su domicilio pasado, presente o futuro, o por cualquier otro motivo.</p>	<p>12. LAW AND JURISDICTION. This agreement and the Purchase Order shall be governed by and interpreted in accordance with the applicable Mexican legislation, and in case of controversy, it will be submitted to the competent courts of the United Mexican States, therefore, Seller hereby waives all jurisdiction to which it is entitled by his past, present or future domicile, or for any other reason.</p>
<p>13. MISCELANEAS. La omisión de acción o inactividad de Nucor-JFE respecto de cualquier incumplimiento del Vendedor de cualquier disposición no deberá ser considerada como una renuncia a cualquier otra disposición o derecho de Nucor-JFE conforme a la presente y/o al Contrato. Nucor-JFE podrá en cualquier momento exigir la estricta observancia de lo aquí dispuesto, sin perjuicio de cualesquier costumbres y/o prácticas previas contrarias. El Vendedor no podrá ceder ni subcontratar, todo ni en parte, el trabajo a ser realizado conforme a la presente sin la previa autorización expresa y por escrito de Nucor-JFE. Nucor-JFE podrá, en cualquier momento, hacer deducciones a cuentas por pagar en favor del Vendedor por concepto de cobro por cualquier concepto bajo el Contrato y/o esta Orden de Compra.</p>	<p>13. MISCELLANEOUS. Nucor-JFE's omission to act or inactivity regarding any breach by Seller of any provision shall not be considered a waiver of any other provision or right of Nucor-JFE pursuant to this Purchase Order and/or the Agreement. Nucor-JFE may at any time demand strict compliance with the provisions contained herein, without prejudice to any previous behaviors and/or contrary practices. Seller may not assign or subcontract, in whole or in part, the work to be carried out pursuant to this Purchase Order without the prior express written authorization of Nucor-JFE. Nucor-JFE may, at any time, make deductions from accounts payable in favor of Seller as collection of any concept under the Agreement and/or this Purchase Order.</p>